100
0

# Playground Fun = a European Day of Languages 

 eTwinning project

## September 2015

Participating Project partners

| Name | Country | School |
| :---: | :---: | :---: |
| Maria Kragerud | France | Ecole Marcel Pagnol, Saint Blaise |
| Emanuela Moratti | Italy | ICS di Edolo Edolo (BS) |
| Barbara Rasile | Italy | Scuola Primaria di San Liberato, Circolo Didattico di Narni Scalo, TR, San Liberato |
| Adriana Dobecka | Poland | Szkoła Podstawowa nr 6 im. Mikołaja Kopernika, Inowrocław |
| Mirosława Jurek | Poland | Szkoła Podstawowa nr 37 im. Karola Grzesika Chorzów |
| Anna Litwin | Poland | Szkoła Podstawowa im. Kornela Makuszyńskiego, Morawica |
| Katarzyna Zajączkowska | Poland | Szkoła Podstawowa nr 32 w Toruniu Toruń |
| Aura Buruiană | Romania | Gradinita cu program prelungit "Lumea florilor" Navodari, Navodari |
| Marija Klančar* | Slovenia | Osnovna šola Mirna, Mirna |
| Belén Rioz | Spain | Ceip Victor López Seoane, A Coruña |
| Jemma Williams | UK - Wales | Ysgol Bro Tawe, Ystradgynlais |
| Erzsi Culshaw | UK - North West | Hesketh-with-Becconsall All Saints C.E. Primary School, Hesketh Bank, Lancashire |
| Sarah Bruce* | UK - South East | Panshanger Primary School, Welwyn Garden City, Hertfordshire |

[^0]
## Games contributed by: <br> Maria Kragerud and pupils <br> Barbara Rasile and pupils <br> Adriana Dobecka and pupils <br> Anna Litwin and pupils <br> Aura Buruiană and pupils <br> Marija Klančar and pupils <br> Belén Rioz and pupils <br> Sarah Bruce and pupils <br> Erzsi Culshaw and pupils <br> Jemma Williams and pupils

## Project Aim

This was a short project for European Day of Languages, to share information about the activities and games that our children play in the school playground. The children were able to discover whether they have activities which are specific to their own country and culture or whether they have games in common with their European neighbours.

| Page nos. |  |
| :---: | :--- |
| 1 | Project partners |
| 2 | Project aim and contents |
| 3 | France - school information |
| $4-6$ | France - games |
| $7-8$ | Italy - schools information |
| 9 | Italy, San Liberato - game |
| 10 | Poland, Inowrocław - school information and games |
| $11-12$ | Poland, Toruń, Chorzów - schools information |
| $13-14$ | Poland, Morawica - games |
| $15-17$ | Romania - school information |
| 18 | Romania - games |
| $19-20$ | Slovenia - school information |
| 21 | Spovenia - game |
| 22 | Spain - games |
| 23 | United Kingdom, Wales - school information |
| $24-25$ | United Kingdom, Wales - games |
| 26 | United Kingdom, Hesketh Bank - school information |
| $27-28$ | United Kingdom, Hesketh Bank - games |
| 29 | United Kingdom, Welwyn Garden City - school information |
| 30 | United Kingdom, Welwyn Garden City - games |
| $31-32$ | Playing each other's' games |
| $33-38$ |  |
| $39-40$ |  |
| 29 |  |

Ecole Marcel Pagnol, Saint-Blaise

There are three classes in the school:

- maternelle: pre-elementary
$-C P, C E, C E 2: 1 s t, 2^{\text {nd }}$ and 3rd grade
$-\mathrm{CM} 1, \mathrm{CM}: 4$ th and 5th grade (it's our class)

The village of Saint-Blaise is situated in the Alpes-Maritimes (Provence region) in the south-east of France at 14 km from Nice, the department capital.
(General information: Saint-Blaise is 674 km from Paris).



## $\operatorname{cosectactatac}$

Marbles:


Playing marbles on a drain cover. If you get a marble into the centre, you keep it and have another turn


Our school is in a small town called Edolo.
In the heart of Valle Camonica in the province of Brescia, we can find the small but beautiful town of Edolo through which flows the river Oglio. The town is surrounded by mountains that form the Adamello Regional Park and the Stelvio Park.
Beautiful interesting buildings, churches decorated with much valued frescoes are among the many interesting sites to be found in Edolo's historical centre. And those who love the beauty of nature and mountain excursions, on foot or by bike, will certainly find what they are looking for.
Our school is called Elementary School Edolo. There are about 250 students at our school. Their age is from 6 to 11. We can play sports in a big gym or on the outdoor playground. You can borrow books at the library. Our school is not very big but it's nice. Students don't wear uniforms. Edolo is in the North of Italy. There are about 5000 people living in Edolo. Our town is in the mountains next to two natural parks.

Scuola Primaria San Liberato


Hello! We live in the very centre of Italy, our region is called Umbria.

Our region is very green (it is called "the green heart of Italy" for its wonderful nature), rich of history and beautiful little towns like Perugia, Assisi, Terni, Orvieto, Narni, Todi, Spoleto, ... Near our village is the highest waterfall in Europe: "la cascata delle Marmore" (165 metres high).
Trentino Alto Adige

## 7

This is our little school and its garden.

Our little school is attended by 37 pupils: 5 pupils of year 1, 4 pupils of year 2, 8 pupils of year 3,14 pupils of year 4 and 6 pupils of the year 5 . We are few pupils, so children who attend years 1 and 5 , stay in the same classroom; the same is for children who attend year 2 and 3 .

Terni is the other district of Umbria (there are two: Perugia and Terni)
Our little village is San Liberato, but it is very small, so you cannot see it on the map. It is near Narni, a very beautiful, ancient, little town. Our village is less than 100 km far from Rome, the capital city of Italy.
This is our little village: San Liberato.


## Net and Fishes

When we go in the school garden, during the break, we often play this game.
We often play all together, all the children of our school: year 1, year 2, year 3, year 4 and year 5 .
WE LIKE IT REALLY VERY MUCH!!

4/
The fish who are caught hold the net's hand and become themselves a bigger net. The game restarts like at the beginning, so the fish and the net are on the opposite sides, in two lines:, the net holding hands and the fish each on their own.


3/
The net has to catch the fish (by touching them).


5/
You have to continue in this way until only one fish remains. That person is the winner!!
$020-20$
Szkoła Podstawowa nr 6 im. Mikołaja Kopernika, Inowrocław


Games from Poland Adriana Dobecka and pupils

Skipping, hula hoop, hopscotch, tennis and playground equipment

10


## Szkoła Podstawowa, nr 32 w Toruniu, Toruń

We are a primary school in Poland. We live in Torun, a beautiful city by the Vistula River. We are in class 6 b and c. There are 46 students in our two classes. Our English teacher is Kasia Zajączkowska. We meet three times a week and we learn English.

Our school is big. There are 600 students and 50 teachers. There are many classrooms, a canteen, a school playground, three gyms (one inside and two outside).

Our city, Torun is really beautiful. It's very old. There are many fantastic monuments, old buildings, and churches. Nicolaus Copernicus was born here. Our city is also famous for our delicious gingerbreads. You should try it!


Gingerbread of Torun

On 6 December 1997, during the 21st plenary session of the UNESCO World Heritage Committee in Naples, the Medieval Town of Toruń was listed among UNESCO World Cultural and Natural Heritage sites.


11
(2)

##  <br> . <br> e <br> $($ <br> (2) <br> $($ <br> $(3$ <br> e <br> a <br> $($ <br> $($ <br> 


Our school is located in the south-eastern part of Poland.
The name of our little town is Morawica.
Morawica is about 15 kilometres away from the town called Kielce.

## Tourist attractions



The Castle in Chęciny


Paradise Cave


The Holy Cross Mountains


Morawica is located in the Świętokrzyskie Voivodeship. The municipality covers an area of $140.45 \mathrm{~km}^{2}$. The number of people living there is over 1700.


There are about 327 students in our school.

- There are three types of schools in one building: kindergarten, primary school and lower secondary school (Gimnazjum).
- The students attending primary school are aged 6-12 years old.
- The students don't have to wear uniforms.
- Languages taught: Polish and English

Kornel Makuszyński
Kornel Makuszyński (1884-1953) is our school's patron.
He was a writer. He wrote his books mainly for children and young people.
Makuszyński's well-known books are:
'120 Adventures of Matołek the Billy-Goat' and 'The Two Who Stole the Moon'.


The building is situated in the neighbourhood of the Holy Cross Mountains, one of the oldest in Europe and the most beautiful ones. The school has got great conditions. The students achieve success, have good results in learning and they win cups and trophies. There is a dance group Piramida.

We promote ecology, healthy lifestyle, tourism and cooperation with European countries. In 2009 we started working on The Big Challenge Club and we have been working on common initiatives together with schools from France and Spain.

Web page: https://zpomorawica.edupage.org/

and pupils
(1)

```
EQUIPMENT NEEDED:
```

| Stary niedźwiedź mocno śpi - An old bear is fast asleep |
| :--- |
| At least 6 players |
| 3-12 years old |
| Classroom, pitch, playground, gym |
| - |



## The rules of the game.

1. The children choose the person who will be the bear which must squat in the middle of the circle and also pretend to sleep.
2. The children sing and walk around the bear on their toes in order not to wake him up.
They sing:
"The old bear is sleeping hard The old bear is sleeping hard
We walk on our tiptoes as we're afraid of him
When he'd wake up, he would eat us"
(They start counting and pointing at the bear)
"The first hour, the bear sleeps
The second hour, the bear snores
The third hour, the bear catches!"

## Option1

While the words: "The third hour, the bear catches", the bear gets up and tries to grab the children who must run away. The caught child goes to the circle to play the bear's role. The game starts again.

## Option 2

The participants of the game are squatting fast and meanwhile the bear must catch the person who is slower and doesn't manage to stand up after squatting on time. The person caught by the bear goes to the circle and play the bear's role.

Pomidor

## Tomato

It is a Polish game but students of all ages love it.

## How to play it?



Everyone sits in a circle. One volunteer must be in the centre of it. He or she asks different questions. They may be funny. The only answer allowed is 'Tomato'. The game is over when the player doesn't say 'tomato' or starts laughing.

## 'Buying' things

The person who starts laughing or says something different must give one thing to 'Tomato' person.

At the end of the game all participants must 'buy back' their things such as toys, a pencil, etc. They must perform one particular task, for example singing a song, or doing some simple gymnastic exercises.


Enjoy the game!
(Rass - dvah - tshugh Bubba Yarga partzshe)

## One, two, three Baba Jaga is watching

It is a popular children's game in Poland. You need a few participants to playit. One of them is called Baba Jaga.


One person (Baba Jaga) stands back to the group and covers her eyes. She says: ${ }_{\text {.One, two, three Baba Jaga is watching" }}$ ' and then turns.

When she stands back the children walk to her but when she turns they must "freeze?. Baba Jaga walks around the group and checks if anyone is moving. If yes, the child must go to the start line. Baba Jaga turns again and repeats: ${ }_{n}$ One,two, three Baba Jaga is watching. ${ }^{m}$ The one who touches Baba Jaga first is a winner and a new Baba Jaga.


17




- Our kindergarten is the biggest in the city, with children between 3 and 6 years. Because the kindergarten is called "World of Flowers" all classes of children have names of flowers: snowdrops group, pansies group, daisies group, etc.
- In total, the kindergarten has 8 groups with names of flowers.


## Games from Romania - Aura Buruiană and pupils

## Hotball (our favourite game)

The children form a circle and sit or stand close to each other.
The ball is given from one child to another very quickly because it's 'hot'. The child who drops the ball, receives a forfeit (he must imitate the sound of an animal or count down from 10 to 1 etc.)

## Mirror Mirror




Children are divided into pairs, who will sit or stand face to face.
Each pair determines who will be the mirror.
The child who plays the role of mirror must imitate the movements of their partner.
After a while, they change roles.

19

The Bear and the Woodcutters

The game is played with up to four players. All players are woodcutters, spread through the playground and begin to mimic cutting wood and storing it.

One child is chosen to be the bear. His lair is near the playground. At one point, the bear comes out slowly, humming.


The woodcutters must remain motionless (as they say, "if you don't move, the bear does not touch you...!")

The bear tried to make them laugh ... (sniff them, do all kinds of nice faces, sounds, etc.)

If a child laughs or moves, the bear will take him into his lair.

The game continues until only one lumberjack remains.

He or she is the winner and can be the bear in the next round of play.


## Hopscotch

Our hopscotch design on the ground has numbers from 1 to 8 . The first player tosses a marker (stone or coin etc.) into the first square; it must land within the confines of the square without bouncing out or touching a line.
The player then hops through the course, making sure to skip the square with the marker in it. Players hop in single squares with one foot (either foot is fine), and use two feet for the side by side squares, one in each square. Upon completion of the hop sequence, the player continues his or her turn, tossing the marker into square number two and repeating the pattern. Loss of turn occurs when a player steps on a line, misses a square when throwing the marker, or loses balance. Players begin their next turn where they last left off.


Osnovna šola Mirna, Mirna



Our school is in a small town called Mirna. Mirna is in the south-east of Slovenia. There are about 1400 people living in Mirna. Our town is named after the river Mirna which runs through it. There is a post office, a bank, doctor's office, chemist's, a few shops, a few small restaurants, a bakery, a library, a school and a kindergarten. You can do different sports in Mirna. We have a tennis court, a football pitch, a volleyball court... There's also a hall where all cultural events take place.


21



There are lots of interesting places here.


The Hercules Tower, which was named by UNESCO as a World Heritage site. our city.
A Coruña is in the northwest corner of Spain.

Maria Pita square is the meeting point of the city and a great place to people watch.

and a museum dedicated to the human species.

The name of our school comes from a very important biologist called Víctor López Seoane.
He was from A Coruña -


Games from Spain - Belén Rioz and pupils
Spinning Top Day


The tops have to land in the circle and spin. If a top doesn't land in the circle or doesn't spin, the player has to put his top in the centre of the circle where it can be hit by the tops of the rest of the players.

When a top of one player hits the top in the centre of the circle this top is removed from the circle, the owner can take his top and return to the game. When a top spins in the circle, the rest of the players can hit it with their tops.


When a top spinning goes out the circle by itself or because it's hit by another top, it can be recovered by his owner. So, it's possible to find two or more tops in the circle at the same time.

Other games can be played with the tops, such as whose top can spin for the longest?


The boy or girl who stands in the middle has to catch them.


The corners are safe.



e




$($



## United Kingdom - Wales

Ysgol Bro Tawe, Ystradgynlais
We are in a small town called Ystradgynlais in South

Wales, in Great Britain. Our nearest city is Swansea (about 20 mins away.) We are in the county of Powys.


## Ystradgynlais



Our school


POWYS


## Our school mascot



Brodie is our school mascot.
He is our Rights Respecting Bear. He reminds us about the Rights all children should have!

## 26



(1)
0000000000

Games from UK (Wales) - Jemma Williams and pupils

Duck, Duck, Duck, Goose



You sit in a circle. One child is chosen and walks around the outside of the circle, touching each child on the head gently as they pass, at the same time saying "duck, duck, duck". At some point they will tap a child and say "goose." The 'goose' and the 'chooser' then both race around the circle and the last one back to the starting place becomes the 'chooser'.

Stuck in the Mud


One person is 'it' and chases others in the group. Anyone caught stands still with their feet and arms apart. They can only be freed by another person going under their legs or arm. The chaser tries to get all runners 'stuck in the mud.'

## Grandmother's Footsteps

Players stand at a 'home' base in a line.
Grandmother stands with her back to them about ten metres away. The players creep forward, but whenever Grandmother whirls round they must stop advancing and 'freeze'.
If she sees any of them moving, she sends them back to the starting line again.
The child who is the first to touch Grandmother becomes the next Grandmother.


Queenie, Queenie

A person is picked to be the "queenie," and that person turns their back to everyone else. The "queenie" then throws the ball over their shoulder and one of the other players needs to catch it or pick it up. Everyone, except the "queenie", puts their hands behind their backs so that the "queenie" doesn' $\dagger$ know who has the ball. The "queenie" then turns around and everyone shouts:

Queenie, Queenie who's got the ball? Are they short, or are they tall? Are they hairy, or are they bald? You don't know because you don't have the ball!"


The "queenie" has to guess who has the ball through a process of elimination. If the person with the ball is the last one to be picked, that person becomes the new "queenie."

## What's the time Mr Wolf?



One player is chosen to be Mr Wolf. The other players stand in a line on the opposite end of the playground about 10-12 metres away from Mr Wolf. This line is referred to as 'home'. Mr Wolf stands with his back to them.

The players chant, 'What's the time Mr Wolf?' Mr Wolf replies (for example), '3 o'clock.'
The players advance the same number of steps, that is, 3 steps for 3 o'clock.

The game continues until Mr Wolf thinks the players are close enough to catch and after being asked the time again he replies, 'Dinner time,' then turns and chases the players. The first child caught becomes Mr Wolf. If Mr Wolf does not catch anyone, he has to be Mr Wolf again. If a player reaches Mr Wolf before dinnertime, they tap Mr Wolf on the shoulder and run for home. If the player gets home then she is safe. If she is caught then she becomes Mr Wolf.

United Kingdom - NW of England

Hesketh Bank Primary School

Hesketh Bank is a small agricultural village in Lancashire, England. It lies to the north-east of the town of Southport on the Irish Sea estuary of the River Ribble. is a semi-rural area comprising of farms, market gardens and private housing.


## Our school

The original school building was built in 1871 and after many conversions now holds 7 classrooms. The school has a computer suite and an infant play area. The grounds have also been recently upgraded to incorporate a willow structure, a story teller's chair, a tyre area for active play.



West Lancashire Light Railway


All Saints Church

West Lancs light railway is an operational, narrow-gauge steam railway, with a historic collection of locomotives and rolling stock. Much of the equipment is from local industrial sites. There are 6 steam locomotives (3 operational and 3 undergoing restoration). The whole family can also enjoy a visit, with a short train ride around a flooded clay pit behind coal fired steam locomotives dating from 1898.


Choose one player to be 'it' and the other players spread out.

The player who is 'it' must run around and tag as many people as he or she can.

When touched, a player must freeze and stand with his or her legs and arms apart.

The only way to be freed is for a non-tagged player to crawl through the tagged player's legs.

Players are safe while crawling under legs and cannot be tagged when in that position.

The game ends when all players have been tagged and are 'stuck in the mud'.

## Manhunt



Manhunt is another hiding and chasing game.

## Hopscotch



Hopscotch is played on a grid marked on the playground.

## United Kingdom - SE of England

Panshanger Primary School, Welwyn Garden City



Welwyn Garden City is a town about 40km north of London. Panshanger is an area in the north east of the town.

When Welwyn Garden City was designed, by Ebenezer Howard, he wanted to build a town that would be set amongst trees and lawns - a true garden city. In this way, people could enjoy the feeling of living in the town and the country at the same time. There would be plenty of open spaces for recreation and sport, and the place would also look attractive because of the design of the houses.

As well as being close to London, there are many places of historical interest in our local area.


We are lucky to have a swimming pool, pond and a small garden, which is looked after by the children in the Gardening Club.
Our school is quite modern - it was built in 1969 and the Nursery was added in 1997

At our school we have a trim trail, ping pong table, outdoor stage and giant musical instruments to play with.
 and the older children have two playgrounds and a field, with a football pitch and space to run around.

(2)
0000000000000

The rules are simple: Step 1: take a conker. Step 2: drill a hole in it. Step 3: thread rope through. Step 4. start playing.

## Conkers

## Swing yovie conizers athe other

H10w to play\%
plavers conikerto my (n) hintig Ioucan have tivies
Then you suap over ITP yournanageto brealstine other player comlkery yow comlker becones (one-et lowever 選 the brolken conilker was are-er (or two-er etca) Yowe coulkers tilkes on 1 ts score und Becomes a two-er (orethree-eretco)

## Hopscotch

by Mia and Hannah

1. Firstly you will need a hopscotch layout [You should usually have one in your school playground]
2. Go in a line with your friends.
3.The first player shall have a stone in their hand ready to throw.
4.Once the first player has thrown they will go to one leg to two legs ,one leg to two legs, until they reach the stone.
3. Pick up the stone and then hopscotch back to the next person and go to the end of the line and keep on going !


## French Skipping

## U $\frac{\text { French skipping }}{\text { by Ella }}$

French skipping is a fun playground game for all ages. If you find the game too tricky/easy you can lower or heighten the rope. There are many types of rhymes such as... Banana Split, Countries rhyme, and many others. My favourite rhyme is Banana Split and here is how to play it. $\rightarrow$

## 40:40 Home




## Playground Games

## 4040 home

1. First there is a person who is 'it' and there's a 'home'.
2. Second the person who's 'it' counts to 40.

3. So that the runners have a chance to run and get to the 'home'.
4. Then the person who's 'it' tries to catch the runners before they get home.
5. If the runners get home the person that's 'it' counts again. If the runners get caught then they become 'it' and start to count to 40 again.
6. And then you repeat it.


34

## Lions and Gazelles

In Lions and Gazelles there is one lion and the rest are
gazelles.
The lion counts to 20 and the rest have to run away and
hide. Once the lion is finished counting he will try and get
the gazelles.
When he catches someone they become a lion as well (the
person who was a lion stays a lion).
The winner is the last person to become a lion! hide. Once the lion is finished counting he will try and get the gazelles.
When he catches someone they become a lion as well (the person who was a lion stays a lion).
The winner is the last person to become a lion!


## Hide and Seek Tag




(
6
0
$($
0
6


If you are feeling brave:
You can add a final verse -
A sailor went to sea, chop, knee
To see what he could see, chop, knee
But all that he could see, chop, knee
Was the bottom of the deep blue sea, chop,
knee
This time you do one of each action in each line, so
Salute by your head, then chop your elbow, then tap your knees.

Can you manage it?
Ruby and Lucy couldn't because they got the giggles!

Hide and Seek


## Stuck in the Mud


Skipping Rhyme



## Tag

## Football

Football
by Josh and Riley
by Josh and Riley
We have a referee but he has no yellow or red
cards. He announces free kicks, penalties, corners and sometimes throw ons. Sometimes people argue with the referee. We all play football because it is our dream to be a footballer.

- To pick the teams you line up to make it fair, choose the Captains and they Pick 1 person at a time till there is no one left.
- Choose a goal and try to kick the ball into the other goal.
- Try not to tackle your own players.
- Once a person scores its one goal to their team

(1) nes





[^0]:    *Project administrators

